
Marzanna Pomarska. « New-Persian Loanwords in Anatolian-Turkish Dialects (2) », in : Stachowski Marek (éd.), *Languages and Culture of Turkic Peoples. Krakow*, Studia Turcologica Cracoviensia 5, 1998, pp. 193-208.

Sonel Bosnali

**Édition électronique**URL : <https://journals.openedition.org/abstractairanica/36213>

DOI : 10.4000/abstractairanica.36213

ISSN : 1961-960X

Éditeur :

CNRS (UMR 7528 Mondes iraniens et indiens), Éditions de l'IFRI

Édition imprimée

Date de publication : 15 mai 2001

ISSN : 0240-8910

Référence électronique

Sonel Bosnali, « Marzanna Pomarska. « New-Persian Loanwords in Anatolian-Turkish Dialects (2) », in : Stachowski Marek (éd.), *Languages and Culture of Turkic Peoples. Krakow*, Studia Turcologica Cracoviensia 5, 1998, pp. 193-208. », *Abstracta Iranica* [En ligne], Volume 22 | 2001, document 70, mis en ligne le 15 février 2010, consulté le 31 août 2023. URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/36213> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/abstractairanica.36213>

Ce document a été généré automatiquement le 31 août 2023.

Tous droits réservés

Marzanna Pomarska. « New-Persian Loanwords in Anatolian-Turkish Dialects (2) », in : Stachowski Marek (éd.), *Languages and Culture of Turkic Peoples. Krakow, Studia Turcologica Cracoviensia 5, 1998, pp. 193-208.*

Sonel Bosnali

- 1 Cet article, consacré au dialecte de Shanliurfa, est la deuxième partie du travail de l'A. portant sur les emprunts persans dans les dialectes turcs de l'Anatolie, dont la première partie est publiée in *Studia Turcologica Cracoviensia 1*, Krakow 1995, 91-123. Les sources de l'A. sont constituées de l'ouvrage de K. Edip, (*Urfa Agzi*, Türk Dil Kurumu Yayınları, 25, Ankara 1991) et celui de E. Ergin (*Urfa Agzi Sözlüğü*, Urfa, 1982), tous les deux consacrés au dialecte de cette ville.
- 2 Sont présentés dans l'article, les 53 mots empruntés par ce dialecte au persan moderne, tirés de l'un des ouvrages ci-dessus, en précisant les changements qui y sont survenus aux niveaux phonétique, morphologique et sémantique. L'A. distingue, en même temps, les significations de ces mots en turc standard et leurs formes en turc ottoman. Aux côtés des sources principales, les dictionnaires et les ouvrages lexicographiques publiés en quatre langues (allemand, anglais, russe, turc) constituent l'ensemble des douze références de l'A.

INDEX

Thèmes : 2.2. Langues vivantes et dialectes

AUTEURS

SONEL BOSNALI

IFRI - Téhéran